



お客様各位

クリアウォーター工場移転およびラルゴ新工場稼働開始のお知らせ

拝啓

初夏の候、貴社ますますご盛栄のこととお慶び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、下記該当製品の製造工場でありますクリアウォーター工場（4451 110th Avenue North, Clearwater, Florida 33762, U.S.A.）におきまして、かねてよりキャパシティ不足による納期の長期化に関し、お客様にご迷惑をおかけしております。この状況を根本的に解決するため、本年新工場完成いたしましたラルゴ工場（8615 126th Avenue North Largo, Florida 33773 U.S.A.）への移転を進めておりましたところ、設備が一部稼働を開始いたしました。

現在の設備稼働状況、および今後のおおよそのスケジュールを別紙1にてご案内させていただきますが、昨今のコロナウイルス蔓延に伴う社会的な混乱や受注状況により多少の前後が見込まれますので、予めご了承のほどよろしくお願い申し上げます。

また、移転に際しての概要も下記のとおりご報告させていただきます。

今後ともよろしくお願い申し上げます。

敬具

記

<クリアウォーター工場製造製品>

チューブ製品	C-フレックス374-xxx-x、072-xxx-x、082-xxx-x、050-xxx-x
シングルユース製品	SA10で始まる製品 EZで始まる製品 TUで始まる製品 その他C-フレックスチューブを主材としたアッセンブリ製品
※ ご不明な場合にはお問い合わせください。	

<概要>

- 移転工程Phase1(別紙参照)が完了いたしました。
- 新工場への移転に際して、現在のリードタイムが改善するまでは旧工場との並行稼働を行います。
- 新工場(80000ft³)は旧工場（25000ft³）へ3.2倍の大きさとなります。
- サプライヤー・外注先等の変更はございません。

以上

2020年6月

サ/ゴパン株式会社 機能樹脂事業部 ライフサイエンスグループ
〒391 - 0106 長野県諏訪郡原村 10801-15
TEL 0266-79-6140
email・ls-japan@saint-gobain.com
【FLS-ALE-061】

スケジュール

	Phase 1 (完了)	Phase 2	Phase 3
時期	2019 年 12 月 -2020 年 4 月 5 月	2019年12月-2020年12月	2020年8月-2021年12月
該当製品	・バイオシンプレックス全 般(モールド／アッセン ブリ) → <u>移転完了</u>	・バイオシンプレックス全般(モ ールド／アッセンブリ) ・C-フレックスチューブ製品 ・C-フレックス原料	・バイオシンプレックス全般 (モールド／アッセンブリ) ・C-フレックスチューブ製品 ・C-フレックス原料
工程/部門	・受入れ/出荷→ <u>移転完了</u> ・アッセンブリ→ <u>移転完了</u> ・品質保証→ <u>移転完了</u>	・アッセンブリ ・モールド ・押出製造 ・原料生産	・モールド ・押出製造 ・原料生産
生産設備	・チューブシーラー(既存 設備) → <u>移転完了</u> ・バッグシーラー(既存設 備+新設同等品) → <u>移転完了</u>	・バッグシーラー(1, 4) ・ライトテーブル(5) ・アッセンブルツール(1) ・モールドマシン(2, 3) ・押出機(2, 3, 4, 5) ・チューブ冷却水槽(2, 3, 4, 5) ・チューブ外経測定機(3.4) ・チューブ引取り機(4) ・チューブカッター(4) ・チューブ巻取り機(3) ・原料ブレンダー(4) ・原料コンパウンド機(1, 5) () 内の説明 1. 同じメーカーで同じ設備/モデル 2. 同じメーカーで同等設備/モデル 3. 同じメーカーで異なる設備/モデル 4. 異なるメーカーで同等設備/モデル 5. 異なるメーカーで異なる設備/モデル	
備考	・本Phaseでは既設モールド マシンの移設は行いませ ん。 ・本Phaseで、アッセンブリ 工程は新工場に移設いた します。 ・本Phaseで出入庫は新工場 に移設いたします。	・設備については、量産前にバリ デーションを完了させます。	・移転完了予定